

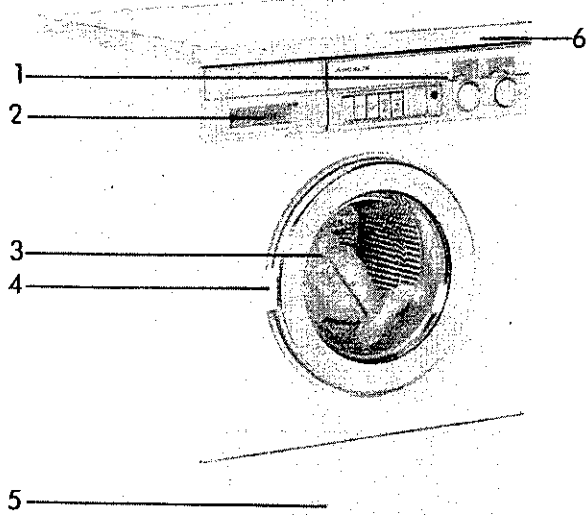


ARÇELİK

MATIC 2200

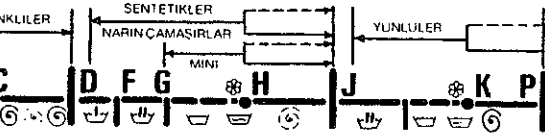
ÇAMAŞIR MAKİNESİ

çelik tesislerinde, en ileri teknolojiyle üretildi. Her türlü kalite
le getirildi. Makinenizden en iyi şekilde yararlanabilmeniz için
iz hayırlı olsun, güle güle kullanın.,,



h
su

SU SICAKLIK AYARI (°C)	ÇAMAŞIR CİNSİ	ÇAMAŞIR MİKTARI	PROGRAMLARIN TANIMI
95	Çok veya normal kirlü pamuklu ve keten beyaz çamaşırlar	5.5 kg	<p>☑ İşaretileri olan programlarda bu düğmelere mutlaka basılmalıdır.</p> <p>• İşaretiler olan yardımcı fonksiyon düğmelerine uygulamak istediğiniz program ve yıkayacağınız çamaşır cinsine göre basılabilir.</p>
60	Normal veya az kirlü pamuklu ve keten çamaşırı enerji tasarruflu sağlayarak yıkama	5.5 kg	<p>Seçtiğiniz program harfini A, B veya C ayar çizgisi hizasına getirip su sıcaklık ayarı (Açma-Kapama) anahtarını istediğiniz sıcaklık konumuna getirdiğinizde programi başlatmış olursunuz.</p>
30-60	Baya vermeyen pamuklu, keten vb. renkli çamaşırlar	5.5 kg	<p>Program "C" sıkma programını yaptıktan sonra program göstergesindeki kelin çizgi hizasında tamamlanmış olur.</p>
95	Kaynamaya dayanıklı bebek çamaşırları	2.5 kg	<p>Çamaşırınıza program gereği IVS düğmesi basılı ise "Interval Sıkma" , IVS-düğmesi basılı değil ise ön ve son sıkma uygulanır.</p>
60	Az kirlü bebek çamaşırlarını enerji tasarruflu sağlayarak yıkama.	2.5 kg	
I	Beyaz ve renkli çamaşırlara normal programa ilaveten tekrar sıkma uygulanması halinde	5.5 kg.	
30-60	Ütülenmeyen, sıcak su ile yıkanabilen pamuklu ile karışık sentetik elyafli çamaşırlar	2 kg.	<p>☑ İşaretileri olan programlarda bu düğmelere mutlaka basılmalıdır.</p> <p>• İşaretiler olan yardımcı fonksiyon düğmelerine uygulamak istediğiniz program ve yıkayacağınız çamaşır cinsine göre basılabilir.</p>
30-60	Ütülenmeyen, pamuklu polyester karışımı diyalen, trevira, naylon, perlon vb. çamaşırlar.	2 kg.	<p>Seçtiğiniz program harfini D. veya G ayar çizgisi hizasına getirip, su sıcaklık ayarı (Açma-Kapama) istediğiniz sıcaklık konumuna getirdiğinizde programi başlatmış olursunuz.</p>
30-40	Sentetik elyafli perdeler (diyalen, trevira, orlon vb.)	20-30 m ² .	
30-48	İpeksi veya pamuklu narin çamaşırlar.	2.5 kg.	<p>Program IVS-düğmesi basılı ise otomatik olarak sıkma uygulanır. Basılı değilse program sıkma yapmadan "H" programının önündeki noktada hizasında bekler, otomatik ilerleme durmuştur.</p>
30	Yıkatabilen takım elbise, pantolon, mont, palto vb. çamaşırlar.	2 kg.	<p>Çamaşır son duruma suyu içinde kalır. Narin çamaşır-larınıza cinsine ve isteğinize göre program anahtarını "H" konumuna getirip taa bir sıkma yaptırarak veya "P" konumuna getirip sadece makine içindeki suyu boşaltarak programi bitirebilirsiniz.</p>
30-40	Çok az kirlü çamaşırlar. Örneğin: sadece bir kere kullanılmış misafir havluları, spor giysiler vb.	2.5 kg.	
I	Sentetikler, narin çamaşırlar. Örneğin: sadece bir kere kullanılmış misafir havluları, spor giysiler vb.	2.5 kg	
30-40	"Çamaşır makinesinde yıkanabilir" damgası bulunan yünüler	1.5 kg.	<p>"J" program harfini ayar çizgisi hizasına getirip, su sıcaklık ayar anahtarını 30-40 konumuna getirdiğinizde programi başlatmış olursunuz. Eğer IVS-düğmesi basılı ise otomatik olarak narin sıkma uygulanır, basılı değilse program sıkma yapmadan "K" programının önündeki noktada hizasında bekler. Otomatik ilerleme durmuştur.</p> <p>Programi yıkandıktan sonra "K" veya "P" programi ile bitirebilirsiniz.</p>
I	Yünü sıkma programı	1.5 kg.	
I	Sıkma yapmadan, makine içindeki suyu boşaltma programı		<p>"P" program harfini ayar çizgisi hizasına getirip, su sıcaklık ayar anahtarını "I" konumuna getirdiğinizde programi başlatmış olursunuz. Program "P" harfinden sonraki kelin çizgi hizasında sona erer.</p>



İŞARETLER

DURULUMA SUYUNDA KALIR

A
KİNEYİ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE
N BU İŞARETTEN ÖNCEKİ HERHANGİ
TABİLİR.

ünlü vb.) kirlilik derecelerine ve yıkama sıcaklıklarına göre ayırın.
n. Çamaşırların üzerindeki kemer, kol düğmesi vb. sert cisimleri
de agrafı veya halkalarını sökün ya da bir torbaya koyup bağla-
sıcak suda yıkandığında sabit hale gelebilir. Çamaşırı makinede
E YARARLI BİLGİLER bölümüne bakın. "Full Automatic", yünlü-
ma programı uygular. "Makinede yıkanabilir" veya "tüylenmez"

doldurun.

makineye yerleştirin.

n arasına çamaşır sıkışmamasına dikkat edin.

k kilidi emniyetinden dolayı).

ra açılır.

aşır miktarları, Program Seçim Tablosu'nda gösterilmiştir. En iyi
ayfa 3).

liştirilmiş, "özel toz deterjan" kullanılmalıdır. Klor ya da kükürt
deterjan miktarı suyun sertliğine, çamaşır miktarına ve çamaşırın
kutularının da üzerlerinde yazılıdır.

eğer çok kirli ise, daha çok toz deterjan kullanın.

su tasarrufu düğmesine $\sqrt{2}$ basılı olarak çalıştırıyorsanız, öneri-

zû.
gözû.

oldurun. Daha fazlası sifon (d) yoluyla yıkama suyuna karışır ve ziyan olur.
ormanız gerekebilir.
az su koyarak sulandırmak gerekir. Çünkü koyu yumuşatıcı sifonu tıkar, akışı

ii

A ve **B** programları ile yıkanır. Aynı çamaşırlar normal ve az kirli oldukla-
ile 60 °C'de de yıkanabilirler. "e", enerji tasarrufu düğmesine basarak ve
arak sağlanabilen bu özel uygulama ile çamaşırlarınızda aynı temizliği elde
arfiyatından yaklaşık % 40) tasarruf etmiş olursunuz.

u'nda önerilen miktarlarda çamaşır yıkandığında gerçekleşir. "Full Automatic"
onomik biçimde yıkanmasını sağlar.
in yarısı kadar ya da daha az çamaşır yıkanmak isteniyorsa su tasarrufu düğ-

larda, çamaşırlar az suyla en iyi şekilde yıkanır. Üstelik önerilen deterjanın
si tasarrufu sağlanır.
u'nda "V2" işareti ile belirtilmiştir. Bu tür programlarda, su tasarrufu düğ-
an zorunludur.
yıkarken, su tasarrufu düğmesine basmayın.

ıyafılı çamaşırların, ipeklilerin yıkanmasında kullanılan bu düğme
r.
araları bekleme süreleri uzatılır.
gramlarda narin yıkama düğmesine basılmalıdır.

Çamaşırların kısa sürelerle daha aralıklı sıkılması demektir. Böylece
ası ve ana sıkmaya bu vaziyette geçmesi sağlanmış olur. Bu da

son sıkma dahil olmak üzere çamaşırlara bütünüyle interval sıkma

olarak son durulamadan sonra herhangi bir sıkma işlemi olmadan
se, **IVS** düğmesi kullanılarak bekleme iptal edilip programın oto-
S düğmesine basıldığında, sentetik ve narin amaşırlara **H** prog-
ramı ile narin kısa sıkma uygulanır.)

kurutma makinesi kullanılacak ise önemlidir. Çünkü makinede iyi
erji ve zaman tasarrufu sağlamış olursunuz.

zatmak için düşük devirde sıkılmalıdır.

650/800 (d/d) olan iki kademeli sıkma 650 d/d 'lık tek kademeli

etirmek için, tekrar basmanız gerekir.

nirken kullanılır.

3 durularına, sıkma). Ön yıkamada makine soğuk su alır, suyunu

ma, sıkma).

çamaşırlara sıkma işlemi uygular. **A** ve **B** programları bittikten sonra tekrar **C**'ye getirilerek çamaşırlara ilave sıkma işlemi yapmada da kullanılabilir. Düşük devirde (650 d/d), sonra yüksek devirde (800 d/d) iki kademeli

çoklu çamaşırların, perdelerin yıkanmasında kullanılır. Çamaşırlar daha fazla

(ana yıkama + 2 durulama). Ön yıkamada makine soğuk su alır suyunu kendi ısıtır. (2 durulama).

Programları içinde, çamaşırlara 2 defa durulama işlemi uygular. Ayrıca az kirli (misafir havlusu, spor giysileri vb.) temizlenmesi istenirse, program düğmesiyle bir mini yıkama programı uygulanır. Son durulamadan sonra çamaşırlar kurur. Böylelikle çamaşırların susuz ortamda kırımları önlenmiş olur. Suyu uzun süre bırakılmıştır. Bunun için **H** veya **P** programı kullanılabilir. Çamaşırı otomatik olarak **H** programında "narin interval" sıkma uygulanır.

Çamaşırlara sıkma işlem uygulanması istenirse, program düğmesi **H**'ye getirilir.

J programında makine soğuk su alır. Suyu istenilen dereceye ısıtana kadar suyu ön yıkamasızdır (ana yıkama + 3 durulama). Son durulamadan sonra makine durur. Seçime göre **K** veya **P** programlarını uygulayabilirsiniz.

Çamaşırın kalan yünüleri sıkma istediğinizde, program düğmesini **K**'ya getirerek yünüleri sıkabilirsiniz.

Çamaşırın suyu içinde kalan çamaşırları sıkmadan sadece makinenizin içindeki suyu boşaltarak makinedeki suyu boşaltabilirsiniz.

an, su sıcaklık ayarı ve açma kapama düğmesini "0" konumuna
ğru çevirmeniz, makinenizi tekrar çalıştırmak için su sıcaklık ayarı
ediğiniz sıcaklığa getirmeniz gereklidir.

ara dikkat ediniz:

AMİN SEÇİMİ VE MAKİNEİNİZİN ÇALIŞTIRILMASI

i, yönlü vb.) kirlilik derecelerine ve yıkama sıcaklıklarına göre uy-
seçiniz (Sayfa 3).

önünde- çevirerek hangi program harfini seçtiyseniz (**A,B,D,F,G,J**)

ölmelerine, doğru olarak koyun.

düğmelerine basın.

rin. Seçtiğiniz sıcaklığa ayarlayın. Bu anda uyarı lambası yanar.

kilitlenir.

olur.

ilerler. Yıkama suyu ısınırken, program bekler. Eğer hazır sıcak
ğmesinin ayarlandığı sıcaklıktan fazla ise, makineniz soğuk su ala-
daha az ise suyu sıcak alır ve sonra istenilen dereceye ısıtır.

ma işleminin her safhası izlenebilir.

muşsanız, makine yumuşatıcıyı otomatik olarak son durulama su-

stergesindeki kalın çizgi, panodaki ayar çizgisinin hizasına gelince biter

çizgisi hizasına gelince, sentetik çamaşırların susuz ortamda kırımlarını

gi, panodaki ayar çizgisinin hizasına gelince biter (Şekil 5).

yah nokta ayar çizgisi hizasına gelince ilerleme durur (Şekil 6).

nde kendiliğinden durur.

sola doğru çevirin, "0" a getirin.

çılır. Bu sürenin sonunda çamaşırları makineden alabilirsiniz.
çaysanız, tekrar basarak eski haline getirin.

ma kapağını bir süre havalanması için açık bırakın.

basacağınızı, su sıcaklığını, Program Seçim Tablosu'na bakarak belirleyin.
ru döner.

da, suyun sıcaklığını ayarlamanızı sağlar. Sağa doğru çevirdikçe sıcaklık

ğinizde, su sıcaklık ayarını "I" konumuna getirin.

urmak isterseniz, su sıcaklık ayar düğmesini sola çevirin.
sağa doğru çevrildiğinde, makine çalışır. Aynı anda çalışma uyarı
kapağı kilitlenir. Makine su almaya ve dolayısıyla programa başla-









na uygun olarak su alır. Eğer, seçilen yıkama sıcaklığı; giriş suyu
sıcaklığı kadar ısıtır. Tersi durumda, ısıtıcılar devreye girmez ve soğuk
suyla yıkama işlemi gerçekleştirir.

İş program ayarı yaptıysanız, su sıcaklık ayar düğmesini sola çevi-
rildiğinde çalışma uyarı lambası söner. Program düğmesini sağa çevi-

rilmiş şekilde doğru çevirerek programı değiştirebilirsiniz.

Yıkama kapağını kapatın. • Kullanacağınız kolayı küçük bir kap-
ta saklayın. • Program düğmesini "B"ye, su sıcak-
lık ayar düğmesini "0", program düğmesini "C"ye
çevirildiğinde tekrar "I" konumuna getirin. • Kolalama işlemi; sıkma
işlemi bitene kadar çalışır. • Kolalayacağınız çamaşır az ise, " $\frac{1}{2}$ " su tasar-
ımıyla kullanın.

İKONLARIN ANLAMI:

			
Keskinlikle suyla yıkamaz	Temizleyiciye verilebilir	Kimyasal metotla temizlenebilir	Kuru temizlemeye verilmez
			
Düz bir yere sererek kurutma tavsiye edilir	Sıcak ütüyle ütülenebilir	Ilık ütüyle ütülenebilir	Ütülenmez

olay. Bunun için, deterjan kutusunu yuvasından çekin. Dışarı çıkarın.

ası içindeki deterjan kalıntılarını da temizleyin.

ki kırmızı renkli parçaları, yerinden yukarı doğru çekin.

sifonu tıkayabilir.
e oturtun (Şekil 9).

metal parçalarını tambur içinde bırakmayın.
lanıp, tamburda pas lekesi bırakılır.
nizlemeye kalkışmayın. Çizilir.

ok su hortumlarının ucunda, su giriş vanalarının içinde, birer adet filtre vardır.
ancı maddelerin makineye girmesini önler.
esi uygundur.

ok su hortumlarının, su giriş vanalarıyla bağlantısını kesin.
leyin.

izleyebilirsiniz (Şekil 10).

nak için, hortumları iki yılda bir yetkili servis elemanlarına kontrol ettirin.
i olduğundan, eğer makineniz soğuk bir yerde duruyorsa, pompa ve hortum-
ortumu yardımıyla boşaltılması gerekir.
erek boşaltılmalıdır.

şini prizden çekin.
k açma parçasını ok yönünde (Şekil 11) sokup, ileri doğru itirerek, tekmelik

üğü gibi, tekmelik ile gövde arasındaki boşluğun önce sol, sonra

z.

tumunu (pompanın yanında, alt taraftaki ince hortum) dışarı çıkartın.

, artanını bir bezin üstüne boşaltın.

İçini temizleyin. Pompa pervanesi (Şekil 13/e) üzerindeki lifler vb.

mpa kilidini yerine tam oturuncaya kadar, ileri doğru bastırın. (Şe-

ınız. Pompa tam kapanmazsa su kaçırır.

inenin içine yerleştirin.

deki yuvalara yerleştirin. Tam kapanıncaya kadar, üst kenarından

içine para vb. sert cisimler kaçarsa hemen temizleyin.

dışarı atılır. Böylece kendi kendine temizlenmiş olur.

uyarı lambası yanmadı! Ne yapmalı?

olabilir. Kontrol edin.

u filtrelerini, kılavuzdaki uyarılara göre temizleyin.

r?

ullanın.

sıkılmış mı? Kelepçeleri tam sıkılmış mı?

...i oturmamış ya da eskimiş olabilir.
...n kapalı olup olmadığını kontrol edin.

...munun kıvrılıp kıvrılmadığını kontrol edin.

ÖNEMLİ

...nmayın. Makine içindeki suyu boşaltmanız gerekiyor. Makine içinde kalan
...nın Temizlenmesi" bölümündeki tavsiyelere uyararak boşaltabilirsiniz.

...ri sadece yıkanabilir dokumalar için uygulanabilir. Özel cins kumaşlar için

...nra gliserin ve suyla silinmeli, sirkeli suyla durulanarak yıkanmalıdır.

...en, cilayı yavaşça kazıyın. Deterjanla ovalayıp durulayın. Çıkmazsa 2 ölçü
...n. Ilık suda yıkayın.

...zına gerekerek üzerine sıcak su (kumaş cinsinin dayanabileceği kadar) dökün.

...sertleştirin. Kumaşı tahrip etmeden, çikleti kazıyıp trikloretilenle silin. Durula-

...ya bastırın. Sabunla veya deterjanla ovaladıktan sonra, kumaş cinsinin mü-
...kalmışsa oksijenli su (% 3 oranında) ile silin.

...soğuk suda 30 dakika kadar bastırın. Deterjanla ovalayıp yıkayın.

...ı çıkartıp lekenin kalan izlerini deterjanla giderin.

...birikintileri çıkararak soğuk suya batırılmış bir sünger veya yumuşak bezle si-
...maşır suyuyla yıkayın. Yünlüleri soğuk suyla silip, trikloretilen kullanın.

...i silin. Lekeyi deterjanla ovalayın. Ilık sabunlu suda yıkayın. Yün ve ince pa-

ayın. Leke çıkmıyorsa alkol ile silin. (Renkli ve sentetik kumaşlar-

bulayıp yıkayın.

ayet çıkmıyorsa aynı müddetle su + amonyak karışımına bastırın.

lekeli yeri deterjanla ovalayın. Yağ lekesi kalırsa trikloretilenle
layın.

suyla yıkanmalıdır. Eğer leke çıkmıyorsa oksijenli suyla silinmeli-

suyu üzerine dökün. Leke, sıcak su kullanılmadan soğuk su ile
kten sonra, birkaç damla beyaz sirke ile silinip durulanmalıdır.

leklepli suyun akması bitene kadar bekleyin. Daha sonra limon

n beyazlatıcı kullanılabilir. Çamaşır suyu ile yıkayın. Yünü-
2 ölçü su karışımı).

trikloretilen kullanılabilir. Yünlüler için lekenin üzerine trikloretilenle
deterjanla ovalanıp yıkanır.

li ise, yıkama suyuna bundan ilave edebilirsiniz. Yünlülerdeki faz-
bez örtülür. Bunun üzerine bir kuru bez konarak ütülenir. İyice

trikloretilen uygulanır. Bu leke çok zor çıkar.

VE KULLANIMA HAZIR DURUMA GETİRİLMESİ

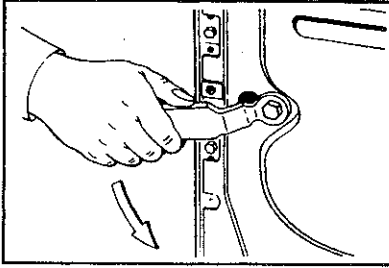
KARILMASI

Emniyetlerinin kesinlikle çıkarılması gerekir.

Emniyetleri, ahtar yardımıyla, aşağıya doğru çevrilerek iyice gevşetilir (Şekil 14), (Şekil 15).

Emniyetleri, ambalaj torbasındaki "P" plastik tapaları, ok yönünde itilerek takılır.

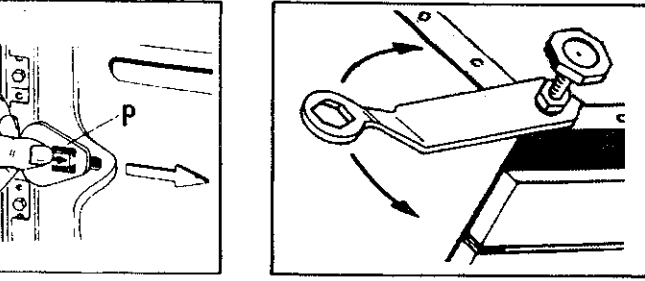
Emniyetlerin taşınma vb.) sırasında, tekrar kullanılmak üzere, "nakliye emniyetleri"-ne nakliye emniyetleri takılı olarak taşınır.



Şekil 15 ►

çin, ayaklarının üzerinde düzgün ve dengede durması gerekir.

nahtarla gevşetilerek, ayağı sağa-sola döndürüp, seviye ayarı



▲
Şekil 18

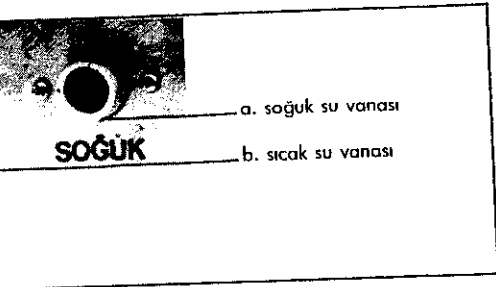
rdır (Şekil 19).

ndan mavi renklisi soğuk su giriş vanasına bağlanır (Şekil 19/a).

lanır (Şekil 19/b).

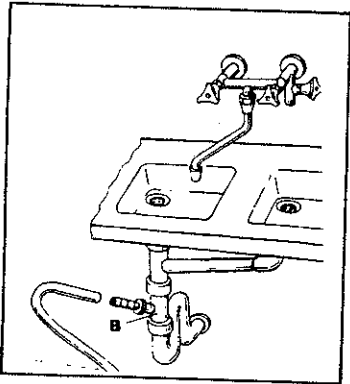
en az 1, en çok 10 bar basınçla su akıtan soğuk su muslu-

Basınçla su akıtan sıcak su musluğuna takılır.
olarak, tam açılmış musluktan 1 dakikada 8 litreden fazla su akması
ı engellemek için, hortum ambalajı içine 4 tane lastik conta konmuştur.
kıkları arasında kullanılması gerekir.
n, bağlantı yapıldıktan sonra muslukları sonuna kadar açın. Bağlantı
vereceği zararları önlemek için, makineyi kullanmadığınız zamanlar,



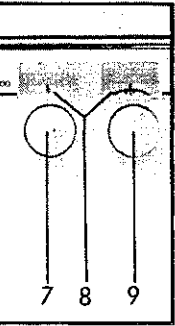
yanına takılması yerinde olur.
erilir. Daha yükseğe takılması halinde, pompa boşaltma sırasında
en kurtulup çevreyi ıslatmaması için, hortum bağlama parçasıyla
boşaltma deliğine ya da lavabonun çıkış dirseğine takılan özel uca

ki topraklı fişi, mutlaka uygun gerilim ve akımla beslenen topraklı
keti üzerinde yazmaktadır. Ayrıca kılavuzun 1. sayfasındaki "Tek-



Şekil 21 ►

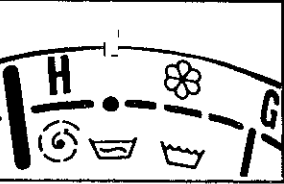
kutusu
yıkama toz deterjan gözü
yıkama toz deterjan gözü
ışaltıcı gözü



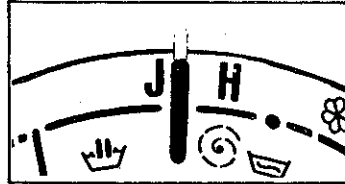
1. Enerji tasarrufu düğmesi
2. Su tasarrufu düğmesi
3. Narin yıkama düğmesi
4. İnterval sıkma düğmesi
5. Sıkma devri seçim düğmesi
6. Çalışma uyarı lambası
7. Su sıcaklık ayarı ve açma-kapama düğmesi
8. Ayar çizgisi
9. Program düğmesi

◀ Şekil 2

▶ D, F ve G programı sonu



Şekil 5 ▶ H programı sonu

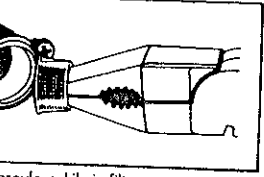




► K ve P programı sonu

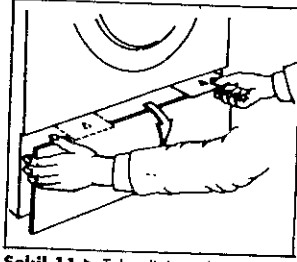


Şekil 8 ► P programı

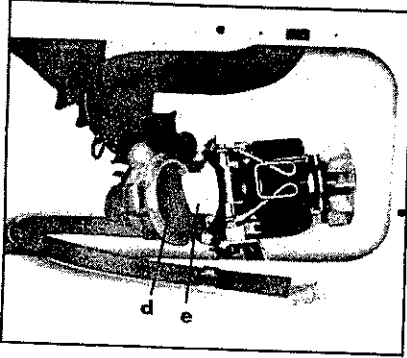


seyle çekilmiş filtre

Pompa (kapalı)
Doşaltma hortumu
Pompa kilidi



Şekil 11 ► Tekmeliğin açılması



Şekil 13 ► Pompa (açık)
d) Pompa gövdesi (açık)
e) Pompa pervanesi